

Peligros de la infancia

Las prácticas supersticiosas: "El mal de ojo"

Todos cuantos sentimos afección por los problemas de protección a la infancia, estamos acordados en que el factor principal es el que juega el principal papel en contra de la salud y desarrollo del niño. A la inculcación, pues, en primer lugar, obedece la pavorosa cifra de morbilidad y mortalidad de los niños españoles.

Aspecto principalísimo, a su vez, de la inculcación, es el arraigo que en la masa del pueblo tienen las prácticas supersticiosas, haciendo víctimas de ellas a los niños, ya que sujetos a la influencia de las mismas, los padres abandonan aquellos elementos rudimentarios y precisos de higiene infantil, dejando paso a *deceires* y *haceres* que, cuando no pecan por acción, pecan siempre por omisión. Mientras con el niño se hace "esto y aquello" por consejo de una "comadre de barrio" que "cura de gracia", sembrando los gérmenes de una desgracia, pasa el momento oportuno y feliz de someter al niño a las prácticas de la buena crianza, momento que es tiempo precioso que se pierde con peligro para la vida del niño, con perjuicio moral y económico para los padres y con una nueva derrota espiritual para el ejército de combatientes a favor de la infancia desvalida.

La superstición está tan arraigada en el pueblo—entendiéndose por pueblo no a la gente baja, sino a la masa general de los españoles, que también estas muestras de incultura se dan en la clase media y en la aristócrata (tome los buenos ejemplos de ella)—la superstición forma parte tan íntegra del vivir de las gentes, que ya va siendo hora de organizar una cruzada para combatir y librar con su derrota a los inocentes pequeños y a las nefastas y maléficas consecuencias de las prácticas supersticiosas.

Declaremos, sin embargo, en honor a la verdad, que es en los pueblos donde más arraigada está la superstición; y en ese mismo plano de franqueza, justificaremos esa arraigada en la falta de elementos para combatir la inculcación del medio ambiente. Por ello es más disculpable que en los pueblos sufran los efectos perniciosos de la superstición con más intensidad que en las capitales y poblaciones de relativa importancia.

Justificada la trascendencia del tema y la oportunidad del momento, en esta época en que, justo es decirlo con entusiasmo y optimismo, los problemas que afectan al niño comienzan a interesar a los ciudadanos españoles, vamos a desarrollar algunas notas sobre prácticas supersticiosas, cumpliendo con el deber moral de hacer siempre algo por el niño, aún en estos días de desahogo que estamos pasando aquí en este tranquilo pueblo, que tantos recuerdos de la niñez despierta en nosotros.

Comencemos hoy por dedicar unos párrafos al "mal de ojo", especie pintoresca que revela la supina ignorancia de las gentes con respecto al perjuicio que a la salud del niño.

Supóngese por algunas personas que creen excesivamente en la influencia de ciertos espíritus en la vida, que hay algunas de ellas en este mundo con facciones feas e imperfectas y de ojos nada bellos, que tienen la virtud de causar enfermedad al niño sobre quien posan su mirada; y aunque esa virtud puede surgir en todas las personas, el vulgo señala a algunas mujeres—siempre las mujeres—"miran" más mal que los hombres—como poseedoras de esa mirada "maldicienda" capaz de alterar la salud de los niños. Preguntad en todos los pueblos el nombre de estas personas maldicas y en todos ellos surgirán siempre los nombres de las tías fúneas y mengaños y el de la zutana como el de las mujeres que producen al mirar "mal de ojo".

Y así se da el caso de que, cuando un niño pierde la alegría por haberse su salud por efecto de una transgresión alimenticia, por ejemplo, sobre la cual la ciencia indica debe ser sometido el niño al régimen higiénico debido, la Superstición ordena se le someta a la práctica de quitarle el "mal de ojo". Mientras tanto la enfermedad se intensifica definitivamente. Y lo que con un día de dieta o con un ligero purgante no hubiera pasado de una pasajera indisposición, se convierte en una enfermedad de más o menos importancia por esperar a que el niño *soltara* los misteriosos efectos del "mal de ojo".

¿Cómo se quita el "mal de ojo"? La ceremonia tiene un mucho de pintoresca, y no podemos resistir la tentación de describirla, siquiera no acertemos con nuestra torpe pluma a reflejar todo el colorido que encierra y todo el sabor que tiene la escena.

El niño que está enfermo (?) de "mal de ojo", diagnosticado (!) así porque está triste y ha perdido su habitual humor—síntoma primordial de toda enfermedad infantil—es llevado al domicilio de la mujer que tiene gracia para quitar el "mal de ojo", anttesis o neutralizadora de este caso o el aceite del dedo impregnado resbalan a lo largo del mismo, y caen sobre la superficie del agua.

Si la gota, al caer, no se fracciona, el niño no tiene "mal de ojo"; el diagnóstico fue equivocado. Pero para que la tranquilidad se afiance y el niño recobre su buen humor, el agua, después de añadirle un poco de sal común, se echará a la calle "para que la pisen", desapareciendo todos los efectos de aquella "mirada".

Pero si la gota de aceite al caer se fracciona en pequeñas gotas, has ta casi la desaparición de la gota inicial, entonces el niño sí que tiene "mal de ojo", y en este caso hay que mirarlo nuevamente en días sucesivos, hasta que la gota ciga sin fraccionarse, tirando siempre el agua con sal al arroyo, para que las pisadas hagan desaparecer el embrujamiento. Requisito indispensable de la ceremonia, es el rezo de ciertas oraciones a cargo de las mujeres en cargadas de quitar el "mal de ojo", oraciones adecuadas al acto y que son lo más eficaces, al decir de las gentes, en labios de estas mujeres que tienen gracia.

Imagínese el lector el cuadro descripto, adobado con la presencia de comadres, desocupadas y dos o tres viejas desdentadas y gruñonas, y se comprenderá cómo la ceremonia del "mal de ojo", unida a otras que se describen en días sucesivos, son algo típico en los pueblos españoles, que justifican esa cruzada audaz y que tan necesaria se hace en bien de los inocentes niños.

Fueran esas prácticas inofensivas para la infancia, y aún podríamos tolerarlas en nombre de la tradición y de la España pintoresca. Pero no, esas funciones caseras cuyo protagonista es el indefenso niño, y por añadidura, enfermo, merecen ser anatemizadas y perseguidas, cuando no con una sangrienta burla y el arma del ridículo, con la persuasión y razonamientos de quienes estamos obligados a inculcar al pueblo otros principios y prácticas más en armonía con la cultura y la sanidad.

Sin ofender al sentido común, sin agredir a la ciencia, sin menoscabar la cultura, a esa práctica del "mal de ojo" no se le puede encontrar ni la más insignificante justificación del acto ni la más leve explicación racional del mismo, y como a ésta, a todos los otros de que nos ocuparemos en fechas próximas.

Ya que el pueblo está visto que no quiere venir a nosotros, vayamos al pueblo, dispuestos a sufrir amarguras y desencantos, si, pero dispuestos también a arrancar inocentes vidas de las garras de la incultura y de la superstición, amparados y protegidos por la señora Superstición.

DR. A. GARCIA BRUSTENGA
Campo de Lorquí (Murcia) 31-8-1924.

Contrastes

El «genio»

Cetrino el rostro de abatido gesto; descuidada la barba; pulcra y raída la vieja vestimenta, mi interlocutor tenía en la voz y el ademán la gentileza de una majestad caída; la amenidad de su charla y la elegancia que imprimía a su lenguaje, delataban en él la señorial exquisitez de un príncipe andalguero.

Entre la algarabía de una orquestina que llenaba la espaciosa sala del café de armonías disonantes, mi amigo me refería los capisúos amargos de su vida: al principio creí, por su indumentaria, hablar con el bohemio que rastrea sus miserias epilogando su narración, con un "sablazo", y un poco grosero, sino en la pregunta, por lo menos en la intención, se me ocurrió lo que se le ocurre al vulgo, ante la presencia de un hombre que se expresa bien, que dice lo que siente, que piensa lo que dice y que va mal vestido: —¿Es usted artista?; inquirí curioso, firme en la arraigada creencia de la gente, que no comprende el arte sino va del brazo de la miseria, y que no conoce la existencia de un artista como no le muestre su corazón a través de los desgarros de su ropa.

Fué toda una negación la mirada dulce que aquel hombre dirigió como una caricia hacia su traje; una mirada que castigó mi vulgar observación con una lección de buen sentido.

Un poco desconsolado se lamentó mi amigo de no ser lo que yo había supuesto; tuvo ambición de serlo en lejano día; la adversidad se opuso a sus quimeras; no le dejaron volar cuando tenía fuerzas y energía, y ahora, un poco cansado de estériles luchas y prosaicas materialidades, arrojado por el piélago de sus desventuras contra los escollos de la necesidad, venía a refugiarse de nuevo en el templo del arte.

—¿Sabe usted lo que soy ahora? —me dijo un poquito confuso y en voz muy queda.—Pues sepa que soy el "genio" de los artistas...

Si no me hubieran conmovido las hebras plateadas de unas canas que pugaban por ocultarse entre las me llanas que aborrotadas caían sobre la frente de mi buen amigo, mi respuesta hubiera sido una carcajada: así me limité a fingir un asombro que le empujé un poco.

Y tan gran narrador, como sencillo, me fué explicando su nueva profesión de "genio"; el gesto doloroso de su rostro, la bondad inmensa de sus ojos, el cuerpo esquelético, las manos largas y el perfil gárdunesco, que fueron los tesoros de su juventud, hoy eran la ambición de los pin tores, que se disputaban en ocasiones su "figura", lo mismo que si se tratase de uno de esas majas desnudas que ornamentan los modernos "cabarets".

Y así no había dibujante, pintorete, ni maestro, ante quien no hubiera "posado", como tampoco había estudio alguno sin su retrato, bajo cualquier aspecto y personalidad.

Muchos personajes de la Historia, encontrados en el vida de nuevo, y muchas veces, muchas, adornábanse con las galas de cualquier reyezuelo, lo para "posar", silencioso, grave, fijas las pupilas en la mano diestra que trasportaba al lienzo la magnética figura que sobre un taburete, que fingía ser un trono, soñaba con la corte fantástica, mientras su estómago vacío, con su interna y melancólica misiquilla, derrumbaba sus ensueños de grandeza.

El era un farandulero de la farsa muda: sus largas sesiones de "posar" las consideraba como escenas más o menos culminantes, según el papel que representaba; a fuerza de ser quien no era, ya sentía un íntimo desprecio hacia aquellos personajes que imitaba, y sus divagaciones eflorescían rayaban en pagana egolatría; además su tragedia anónima, drama desconocido por aquella gente, que en la exposición sólo veía la arrogancia de las figuras del cuadro, le llenaba de satisfacción. ¿Qué hubiera dicho la elegante concurrencia que elogiaba el trabajo del artista, si él de repente se presentara y ante la fingida severidad de un "Carlotomagno" que reencarnó días atrás, tirase por tierra las proezas de aquel "emperador", que hubo de verse tirse con tónicas de seda por un humilde cocido...?

El pobre "genio" de los artistas, con risa de asniático, comentaba sus palabras, que entonces a él le hacían reír y a mí me llevaban de pena.

Proseguía su charla: iban saliendo las pocas personas que quedaban en la sala, y ya los mozos apañaban sobre las mesas los ramos de sillas: el "genio" se acercó a mí oído para comunicarme que la mayor satisfacción de su "carrera artística" fué la de representar la figura venerada del Quijote; aquella confesión, si no me despertó admiración, por lo menos creó mi simpatía hacia aquel hombre de rostro demacrado, que a la escasa luz que había quedado en el café, parecía tamente un angustioso efigie de Alonso de Quijano; yo creí



ARCHIVO MUNICIPAL VALENCIA

EL ANGEL

Lolita Martínez García

DE 29 MESES DE EDAD

falleció en Lorquí (Murcia) el día 2 del actual

Sus desconsolados padres don Eduardo Martínez Carbonell y doña Dolores García Brustenga, hermanitas Josefina y Elena, bisabuela materna, abuelos paternos don Francisco Martínez Lozano y doña Pascuala Carbonell Núñez, abuelos maternos don Alejandro García García y doña Elena Brustenga Fernández, tíos, primos y demás familia participan a sus amigos tan sensible pérdida y les ruegan tengan presente en sus oraciones a tan angelical criatura.

Crónica internacional

De Londres a Ginebra

El 31 del pasado mes de agosto fué, por fin, firmado en Londres el protocolo de la Conferencia que ha aceptado la Memoria de los Técnicos para ordenar el asunto de las reparaciones y resolver la crisis en Europa, y el primer día de septiembre se reunirá en Ginebra la Asamblea de la Liga de las Naciones, que discutirá este año problemas importantes para la paz y concordia entre los pueblos.

Se ha dicho muy justamente que la Asamblea de Ginebra será una continuación de la Conferencia de Londres. Los pueblos de Europa, cansados de la locura de cuatro años de guerra y seis años de *post-bellum*, que no han sido, en realidad, sino la prolongación de la lucha en un régimen oficial de paz, aspiran a reconstituir sus finanzas y a encauzar su producción y su intercambio mercantil.

De este estado de espíritu, de este ambiente de cordialidad que quería crear, y ha conseguido felizmente Mr. Macdonald, son pruebas coincidentes e inequívocas el triunfo de monsieur Herriot en las Cámaras francesas y la victoria lograda por el doctor Marx y el doctor Stresemann en el Reichstag alemán. A la hora de escribir estas líneas llegan las noticias telegráficas de haber sido aprobados definitivamente en el Reichstag los proyectos de la Banca de Emisión, la liquidación del marco-renta, la creación de las Obligaciones industriales y aun el de los ferrocarriles, que ha obtenido 314 votos contra 127, es decir, la mayoría de las dos terceras partes que eran necesarias, y es que, a última hora, los nacionalistas, dando una prueba de verdadero patriotismo, han votado a favor de este proyecto. Marx y Stresemann podrán, pues, firmar el protocolo de Londres con plenitud de autoridad y no tendrán que disolver el Reichstag y apelar al país.

El hecho de que Herriot y Marx hayan sometido a la discusión y aprobación de sus respectivos Parlamentos los acuerdos de Londres y que la Cámara francesa y el Reichstag hayan actuado con la rapidez y eficacia que precisaba, constituye un episodio de esta rehabilitación del régimen parlamentario que estamos presenciando en toda Europa.

El 31 de agosto de 1924, día de la firma del protocolo de Londres, constituyó una satisfacción para Marx y Stresemann, de una parte, y Herriot y Theunis, de otra, porque cada uno desde su posición tienen la consciencia de haber servido lealmente la causa de su país. Pero será un día de gloria para Macdonald, que ha sabido recobrar para el imperio británico, con la colaboración de los Estados Unidos, la iniciativa en la organización de la política europea, sirviendo a un tiempo, de una manera espléndida, la causa de su país y el interés universal.

Macdonald marchará a Ginebra con la justa satisfacción del hombre que ha conseguido triunfar en su política internacional, y esta satisfacción íntima, en política de la calidad moral del jefe del Gobierno británico, se convierte siempre en inspiración generosa y fecunda, que anima y depura el sentido de la responsabilidad.

Cuando subió al poder, anunció que quería resolver el problema de

la falta de trabajo en su país, intentando la solución integral de la crisis europea, que era la causa de ella. Y esta amplia concepción, de una generosidad tan completa que identificaba el interés del pueblo británico con el interés de los demás pueblos europeos, le inspiró las con versiones de Chequers, el viaje a París, la Conferencia de Londres y la asistencia a la Asamblea de la Liga de las Naciones.

El elogio más puro y más alto de la política internacional de Macdonald lo han hecho Mr. Herriot y el doctor Marx entendiéndose simultáneamente en la Cámara francesa y en el Reichstag alemán su lealtad inmaculada y su generosa y activa voluntad de concordia. Esta coincidencia de los representantes de los dos pueblos rivales en el encomio de Macdonald es de una elocuencia insuperable.

La Liga de las Naciones

Es una cosa evidente y muy reveladora del cariz que va tomando la política europea el fortalecimiento del prestigio y de la influencia de la Liga de las Naciones. Volviendo los ojos del espíritu un año atrás, vemos con toda claridad que entre la situación de la Liga el día de Corfú y la de hoy, existe una distancia enorme. Y es que, como notábamos entonces, si los cañonazos de Corfú parecieron señalar su fracaso definitivo, en realidad la reacción moral producida por la actitud de la Liga obligó al Gobierno de Mussolini a la rápida evacuación de la isla griega.

El discurso pronunciado por el ministro de Negocios Extranjeros de Bélgica, Mr. Hymans, al ser abierta la quinta Asamblea de la Liga, señala claramente la importancia trascendental de esta reunión.

Mr. Hymans ha enaltecido la misión de la Liga y elogiado su labor, y ha coincidido con la opinión de los dos grandes democracias occidentales al afirmar que la Asamblea de Ginebra constituye una continuación de la Conferencia de Londres, una prolongación del espíritu del pacto hace poco firmado en la capital del Imperio Británico.

El ministro de Negocios Extranjeros de Bélgica ha resumido su pensamiento, interpretando un estado de consciencia colectivo, al asegurar que la existencia de la Liga de las Naciones era necesaria para la paz universal y que precisaba estructurar las relaciones entre los pueblos a base de normas jurídicas y de respeto mutuo a los tratados en forma que la idea de patria y la solidaridad internacional no fuesen contradictorias, sino complementarias.

No hay ningún género de exageración al decir que esta quinta Asamblea constituye la glorificación de la Liga de las Naciones. Nunca, desde su creación, ha pasado por un momento más favorable y más gravido de posibilidades de eficacia que el de ahora.

El ambiente nuevo de cordialidad y confianza que quería crear mister Macdonald como a base de las relaciones inmediatas entre los pueblos europeos, ha influido en la Conferencia de Londres y preside ahora la reunión de la quinta Asamblea de la Liga de las Naciones.

Joaquín PELLICENA CAMACHO
1 de septiembre de 1924.



D. O. M.
EL SEÑOR

Don Rafael Amat Villalba

INGENIERO INDUSTRIAL

falleció en Manzanera el día 2 de los corrientes habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Su director espiritual, viuda doña María Porta, hijos María (Religiosa Carmelita), Rafael, Teresa, José María y María de los Desamparados, hermanos, hermanos políticos, tíos, primos y sobrinos, participan a sus demás parientes y amigos tan sensible pérdida y les ruegan la tengan presente en sus oraciones.

Todas las misas que se celebrarán los días 4 en Santo Tomás, Religiosas de la Trinidad, Hermanitos de los Pobres, Colegio de Religiosas Carmelitas, iglesia del Temple, Catedral Basílica, Padres Carmelitas (calle de Alboraya), Santa Cruz, Siervas de María y en Santa Mónica, iglesia del Milagro, Padres Carmelitas (calle de Alboraya), Salesianos, San Nicolás y Santa Mónica, serán en sufragio de su alma.

También se celebrará Rosario en San Lorenzo (PP. Franciscanos) el sábado día 6 y ocho siguientes, a las seis y media de la tarde. Se suplica la asistencia a alguno de dichos actos religiosos.

Camino de Oriente Ante la Acrópolis de Atenas

Salve, oh piedras gloriosas de la colina, oro puro, resplandeciente bajo los rayos del sol de la tarde, que penetraste impasible a través de las tinieblas de las épocas, serenas y silvadas, como talladas y agrupadas por el soplo potente de un dios. Salve, columnas dóricas, fuerza colosal, que sostenéis sobre la sencillez de vuestros capiteles todo el peso enorme de nuestra gallarda civilización. Salve, eterna gracia de lo femenino, divinas formas de las criaturas juntas a la elegancia de las jónicas columnas; pueblo inmortal que supiste ser, como ninguno, la humana belleza, casta y sin velos; artífices incomparables, que descubristeis las maravillas de ornamentación que ofrece el acanto en sus hojas; sagrada Acrópolis, faro insuperable e inextinguible, que envías por el mundo tus rayos redentores y cuya intensa luz se refleja en todas las riberas; que robustes de los Propileos; Parthenon inmortal que renaces de las cenizas de la barbarie; forma maravillosa de oro y marfil, sublime creación de Fidias, oh Atenas, protectora e inspiradora de belleza tanta; sombra de Pericles, salve; mágicos mirados elevados sobre las azules aristas del mar, salve; venerables reliquias, ante vosotras se inclina la frente, como un adorador del sol en presencia de un amanecer radiante. ¡Salve!

¡Oh, Fidias! Tráenos a Calicrates e Ictino.

El mundo no camina siempre en la misma dirección, deja la línea recta y da espantosos saltos hacia atrás; pierde la luz que le guía. ¡Preciosa que el viento de las alturas ajeje las tinieblas de tu cielo, Acrópolis; hay nublados fatales para las urbes que se hundien en la pesadéz y la monotonía, en el desorden y la confusión. ¡Oh, Jove, despeja estos horizontes! Que llegue tu claridad a los lugares más recónditos de la tierra y brotarán lirios sobre los campos estériles.

Bajo el sol de oro en la paz y el silencio de la tarde, por el camino de oscuros cipreses y rosales floridos del monte sagrado, que se eleva en la imaginación hasta rozar las piedras de la cumbre con las magníficas transparencias celestes, ascienden las doncellas con sus túnicas flotantes, y las canastas, rebosantes de frutos y flores, a la cabeza; bajo las suaves vestiduras tiembla la vida de los cuerpos; sus voces son como notas de una lira lejána... Cada nota enciende una estrella en los cielos.

El perfume de las ofrendas embriaga el ambiente.

Del bosquecillo de pinos llegan las dulzuras de una flauta; poco después, bajo las esferas doradas, aparece un pastor, que está dejando de ser niño, y apenas cubre su cuerpo con una piel, y ante la maravillosa visión de las doncellas, permanece embobado; su mirada se cruza luego con la de una que lleva una rosa en los labios; es decir, él no sabe si es una rosa diminuta o son los labios mismos.

Al cruzarse las miradas se abre una grieta en los cielos, por la que caen torrentes de luz deslumbradora. Se crea una fuerza y de ella nacerá el Arte. Es como el sueño de Jacob, pero las formas divinas ascienden solamente y se detiene tan solo la que inspira el amor, que, en la mente del pastorcillo, ascenderá más que ninguna. Así, en el Arte, todo busca las alturas, sin volver la vista hacia atrás, donde el fuego celeste extermina los pecados de los hombres.

Salve ¡oh frente augusta de la Grecia antigua! Inagotable manantial de aguas puras que devuelven la salud. En esta nueva comunión, el espíritu se anega en un mar de beatitud, aunque sin perder sus constantes ansiedades, porque tú señalas un misterioso más allá; por eso, temblando de emoción, desentumece sus alas y remonta su vuelo hacia más lejanas e ingnotas inmensidades.

Daniel MARTINEZ FERRANDO
Atenas 1924.
(Prohibida la reproducción).

La Radiotelefonía

Programa del concierto organizado por la Radio-Iberica para el día 3 de septiembre de 1924:

A las 10.30, septimino "Iberia"; "Plegiñaci" (fantasía), Leoncavallo; "Armen" (fantasía), Bizet.

A las 11, transmisión de señales ho rarias.

A las 11.05, "Impresiones de un viaje esperanto-radiotelefonista", por el niño Mangada, delegado del Gobierno en el Congreso Esperantista.

A las 11.20, "Temor Vara de Rueda", "Dulce tormento" (vals lento), creación de Caruso; "Vieni sul mar" (melodía napolitana).

Los Tres Ases

Esta marca es nueva; hace poco que está fundada por tres hermanos. ¡Nada más fuerte!

Hoy ya habla y las primeras palabras que dice son: Saludo a España entera y le ofrezco un surtido en Bordados, Cintas y Encajes jamás conocido.

De precios no hablo; el público lo dirá. Lo dicen y lo sostienen los más grandes.

Los Tres Ases

Anuncie usted en
La Correspondencia de Valencia
En cuarta plana
El mercader de brillantes

GRANDIOSO ACONTECIMIENTO

LOS TRES ASES

Esta marca es nueva; hace poco que está fundada por tres hermanos. ¡Nada más fuerte!

Hoy ya habla y las primeras palabras que dice son: Saludo a España entera y le ofrezco un surtido en Bordados, Cintas y Encajes jamás conocido.

De precios no hablo; el público lo dirá. Lo dicen y lo sostienen los más grandes.

Los Tres Ases

que Cervantes, en aquel momento, les hubiera encontrado tan geniales de cuerpo y de alma, que solo vería en ellos al propio Don Quijote.

Ya en la calle, me refirió su "último cuadro": les llamaba así, porque en cada uno de ellos iba parte de su cuerpo y de su espíritu: su última creación fué la de servir de modelo a un escultor religioso para representar a un San Antonio, y entonces me dijo con una sonrisa amarga:

—Esta imagen está en la iglesia de un pueblecito cetrino, y como ahora no tengo trabajo y sin él no como, ¿no me aconseja usted que me vaya a esa iglesia y a la gente que pide el milagroso. Santo el pan nuestro de cada día, les diga: pedir también pan a el Santo que no ha comido en tres días...?

ALFREDO SENDIN GALLANA
Junio-Valencia.

El que sufre de los nervios es porque quiere!!

Curación segura con el ELIXIR BERTRAN

Especialidad recetada todos los días por los médicos más eminentes para curar EPILEPSIA, HISTERISMO, NEURALGIAS REBELDES, APOPLEGIA, PALPITACIONES, AGITACION NOCTURNA, PERDIDA DE MEMORIA, ASMA, CONGESTIONES CEREBRALES, INSOMNIOS y toda clase de afecciones nerviosas.

NO DESCONFÍAR DE LA CURACION POR ANTIGUO QUE SEA EL MAL

Venta: Centro Farmacéutico Valenciano, Droguería de LA LUNA, Gamir y farmacias bien surtidas de toda España.

Hijo de José Aguirre Matiol

Compañía Marítima del Nervión

Para Habana directo, viaje en 15 días y desahogado en Habana Docks, saldrá sobre el 7 del corriente el nuevo vapor "MAR BLANCO"

Admitiendo cargo, para fletes y demás detalles, dirigirse a su consignatario, calle de Chapa, 15, Grao de Valencia, teléfonos 251 y 167.

Compañía Trasmediterránea

Servicio fijo rápido semanal, Mediterráneo-Cantábrico

Salidas todos los sábados, de Valencia para Almería, Melilla, Ceuta, Sevilla, Oádiz, Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Gijón, Músel, Santander y Bilbao, admitiendo para todos estos destinos carga y pasaje.

Además, en este servicio se también admitida mercancía para Avilés, San Esteban de Pravia, Luarca, Navia, Tapia, Ribadeo, Vega de Eibaco, Foz y Viveiro, y al efecto se entregan conocimientos directos y con flete corrido.

Servicio fijo bisemanal para Baleares con salidas de Valencia todos los miércoles a las 20 horas para Ibiza, y los viernes, a las 18, para Palma y Mahón. Admitiendo para todos estos destinos carga y pasaje.

Servicio fijo bisemanal para Barcelona con salidas de Valencia todos los miércoles y sábados, a las 18 horas. Admitiendo carga y pasaje.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo, costa Norte de Africa y Canarias, con salidas de Valencia los días 2 y 17 de cada mes, admitiendo carga y pasaje.

Líneas para Francia, Inglaterra e Italia.

Servicios rápidos con salidas semanales. Admitiendo carga y pasaje

Para informes: Representación de la Compañía en Valencia, Grao, muelle de Fomento, A. Teléfono núm. 3.058.


LA PERLA ANTICASTRALGICA DEL DOCTOR DELGADO cura los padecimientos de estómago

Medicación eficaz contra las afecciones del estómago, o sea dolor de estómago, vómitos después de las comidas, inapetencias, debilidad estomacal, saburra, disenteria y en general para todas aquellas molestias que se refieren a la digestión, sean o no dolorosas.

PARA MAYORES DATOS DIRIGIRSE AL AUTOR

DEPOSITOS.—Sevilla: el autor, farmacia de El Globo, Tetuan, 29.—Valencia: don Carlos López Moreno y don Adolfo Costas.—Al por mayor, don Blas Cuesta é hijos.

Precio de cada frasco, 24 reales



Un balcón. Una niña en el balcón. Alguien que no se ve pero que patea la calle. Indudablemente la PECA.CURA anda de por medio.

Jabón, 1'50.—Crema, 2'50.—Polvos, 2'50.—Agua colónica, 5'50.—Agua de Colonia, 3'50 6, 10 y 16 pesetas, según frasco. Lecciones para el pelo, 4'50, 6'50 y 20 pesetas, según frasco.

Últimas creaciones

Productos serie "IDEAL".

Acacia, Mimosa, Ginesta, Rosa de Jericó, Admirable, Matinal, Chipre, Boco Flor, Rosa, Vértigo, Clavel Magnol, Violeta, Jasmín, Jabón 8,—Polvos, 4.—Loción, 4'50, 6'50 y 20 pesetas, según frasco. Esencia para el pañuelo, 16 pesetas, frasco con estuche.

Cortés Hermanos, Sarriá, (Barcelona).

Seguros Mútuos

146 años de seguro gratis

Nada han pagado sus asegurados desde 1876

Los SEGUROS MUTUOS son una comunidad de propietarios unidos para indemnizarse unos á otros en caso de incendio.

Esta forma de seguro es la más sencilla, la más barata y la más conveniente de todas.

No explota el seguro como negocio, porque está fundada para el socorro mútuo entre los asegurados.

Es gobernada, dirigida y administrada la Sociedad íntica y exclusivamente por los mismos asegurados.

Si hay gastos, ellos se los pagan; si hay sobrantes, ellos se los conservan para cuando hagan falta.

6.951 casas aseguradas en Valencia por 222 millones de peseta

Oficinas: Plaza de la Figuereta, 1 hoy Poeta Badenes.

Línea de vapores Ibarra y Comp. S. en C. SEVILLA

Servicio para NEW-YORK

El vapor "CABO ESPARTEL" saldrá el 5 del corriente para New-York y Filadelfia admitiendo carga.

Consignatarios: HIJOS DE NOGUES LTD., calle Sorral, 2 entresuelo, Valencia, y en el Grao, Muelle de Caro, N.

Piano Chinchas

se aquila, económico.

Razón, Embañ, 11, 3.º, de 9 a 3.

FABRICA DE PERSIANAS

de J. Masía y Espinosa, calle de Calatrava, 1 y 3, Valencia.—Alfonbras y esteras de todas clases, esmero, elegancia y solidez.

Publicaciones Bailly-Bailliére para 1924

ALMANAQUE BAILLY-BAILLIÉRE Un tomo en 12.º de 400 páginas, con más de tres millones de letras, más de 500 figuras y mapas. CONTIENE Interesantes artículos sobre Historia, Geografía, Música, Bellas Artes, Agricultura, Medicina e Higiene, Matrimonio, Hogar, Derecho, Ciencias vulgares, Juegos y Sports, Literatura, Vida Práctica. Participación gratuita en la Lotería Nacional. PRECIOS En rústica... 2,00 pts. Encartonado... 2,50 En piel... 5,00 Provincias, 0,50 más.	Agenda de Bufete CONTIENE Diario en blanco para anotaciones de ingresos y gastos, con importantes datos, muy necesarios en oficinas, industriales, comercio, particulares, etc. Edición económica, en cartón. Madrid: 2,50, 4,00 y 5,00 pts. Provincias, 0,50 más. Edición completa, tapas tela. Madrid: 3,50, 5,00 y 7,00 pts. Provincias, 0,50 más.	Agenda Cuilnaria LIBRO DE LA COMPAÑIA que contiene 366 recetas y más de 700 recetas. Explicación de los guisos en los menús diarios. Agencia para anotar el día los gastos de cocina. PRECIOS En Madrid, 3,50 pts. En Provincias, 0,50 más.	Agenda de Bolsillo PARA uso de Particulares. Precioso libro de notas dividido por días, con interesantes datos sobre Coches, Telégrafos, Teléfonos, Tranvías, Carruajes, etcétera. Encuadernado en tela, con bolsillo interior y por la lámpila. PRECIOS EN MADRID De dos días en planta... 1,50 pts. Con cartera... 6,00 De un día en planta... 2,00 Con cartera... 6,50 Provincias 0,50 más.	MEMORANDUM DE LA Cuenta diaria CONTIENE Secciones especiales para anotar visitas, señas útiles, gastos e ingresos diarios, y cuanto se necesita para llevar ordenados los múltiples asuntos que se desahogan en la vida moderna. Muy adecuado para abogados, ingenieros, médicos, etc. PRECIOS EN MADRID Sin secante... 4,00 pts. Con secante... 5,00 Provincias 0,50 más.
---	--	--	---	--

CARNET
 O AGENDA PERPETUA de bolsillo PARA ANOTACIONES
PRECIOS
 1,50 en tela y 2,00 en piel, cortes dorados.

PRECIOS: CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIÉRE, S. N., Muñoz de Baiboa, 21, Apartado 53. — MADRID
 Librería Bailly-Bailliére, Plaza de Santa Ana, 11. — Madrid.
 Y en todas las Librerías, Papelerías y Objetos de Escritorio.

Elizir de Guayacol del Dr. Torrens

PRIMER PREPARADO DE GUAYACOL EN FORMA DE ELIXIR

Medicamento heróico para la curación de la

TISIS PULMONAR

De resultados seguros para combatir las Toses pertinaces.—Enfermedades del pecho

Catarros de los bronquios.—Resfriados antiguos, etc.

MUY ÚTIL EN LA

CONVALECENCIA de la PULMONIA

En la inmensa mayoría de casos basta consumir sólo UNO Ó DOS frascos para alcanzar la

COMPLETA CURACION

Los resultados son todavía mucho más rápidos si se emplea este preparado para la curación de un

SIMPLE RESFRIADO Ó CATARRO

NOTA. Otra preparación con el mismo nombre de Elizir de Guayacol se ha hecho posteriormente, pero su composición es distinta del ELIXIR DE GUAYACOL DEL DR. TORRENS. A la hora de comprar, sólo dejamos la apreciación de las diferencias y el juicio que de ellas hacen.

Para la venta: Farmacia del Dr. Torrens, plaza del Mercado, 73. Valencia, junto a la Droguería de la Luna

El mercader de brillantes

EDITORIAL Ramón Sopena Provenza, 3 BARCELONA

TRADUCCIÓN DE Pedro Pedraza Pérez

FOR XAVIER DE MONTEPÍN

Por fin, al día siguiente, recibió una carta fechada en París, concebida en estos términos, que no podía comprometerle: "Los pájaros escapados nunca podrán abrir la mano generosa que hizo abrir su jaula. "Quisieran se presentase ocasión de probarse su agradecimiento y su adhesión. "Si este amigo algún día los necesita, que venga a París y vaya a la calle de Ponthieu, a la Casa del número rojo. La consigna para poder entrar en esa casa es: "Quiero ver el antiguo Londres". "No llevaba firma; pero lo escrito en aquella carta indicaba tan claramente su origen, que no era posible dudar alguna sobre el particular. Carlos Gerard sintió su pecho libre de aquel horrible peso que le ahogaba, y respiró con libertad. Pasado cierto tiempo, Jorge Standley le envió a París para arreglar unas cuentas. Este viaje le sirvió para presentarse en la calle de Ponthieu y estrechar la mano a Trilby y Guillermo, cuyos negocios iban en aquel tiempo perfectamente, y que le renovaron con tal motivo sus protestas de gratitud y adhesión. Después de esta entrevista habían trascendido tres años. Ya saben nuestros lectores que al

cabo de estos tres años Gerard encontró a los dos jirones ingleses en la más honda decadencia, y conocen el motivo siniestro que traja de nuevo a París a Carlos Gerard, o mejor dicho, a Arnoldo Desvignes. El exsecretario del banquero de Calcuta, al separarse de Scoot junto a los Mercados, se había encaminado a su casa para acostarse. A las siete de la mañana, aunque había dormido poco durante toda la noche, se despertó, levantándose al momento. Hizo rápidamente su toilette, metióse una buena suma en el bolsillo y salió por la calle de Tournelles, después de dar los buenos días a la señora Pillois, la portera. En el boulevard Beaumarchais, frente al restaurant de los Cuatro Saigentes de la Rochela, subió a un carruaje, haciéndose conducir a diversos almacenes de trajes, flecos, ropa blanca, perfumería y de tocados para teatros. En casa del perfumista adquirió cosméticos y frascos para teñirse el pelo. En casa del peluquero compró bastantes pelucas de formas y colores diferentes, con bigotes y patillas cortos correspondientes a las pelucas. —En todos los sitios que iba decia que era cómico y que estaba preparándose para marchar al extranjero. Después de dos horas de ausen-

cia, Desvignes volvió a la calle de Tournelles. La señora Pillois estaba terminando el arreglo de la habitación. Le ayudó a llevar las compras a su pabellón y se retiró. El joven echó los cerrojos interiores, a fin de que no pudiera sorprenderle su portera, abrió un gran armario que había incrustado en la pared del dormitorio, en donde arrojó su guarda-ropa, cogiendo allí los objetos que había comprado. Entre estos objetos había varios disfraces. Escogió uno, pero antes de ponerse, empezó a usar los cosméticos que había elegido en una perfumería especial, y en un momento modificó su rostro con una habilidad digna de los cómicos más hábiles en el arte de las transformaciones. Después de pintado el joven, púsose una preciosa peluca de un rubi rojizo, pegó a sus mejillas unas largas patillas del mismo color, se puso un vestido de paño color castaño, que tenía preparado encima de una silla, descolgó un pequeño sombrero de viaje, también de color de castaño, colocó en la cintura la correa que sostenía el estuche de unos gemelos enormes, cerró con llave la puerta de su armario, se la metió en el bolsillo y salió del pabellón por la verja que daba al boulevard Beaumarchais.

Disfrazado de este modo Arnoldo Desvignes, representaba diez años más viejo de lo que realmente era; tenía el aspecto puramente inglés, de inglés antiguo, de inglés clásico, ese que sale a la escena en los teatros. Subió a un carruaje, y el cochero, saludándole con mucha cortesía, porque se oía una buena propina, le preguntó: —¿A dónde se dirige el millord? Preguntó a la que contestó Arnoldo con el más puro acento británico: —Al cerrillo de Montmartre... a la Basílica del Sagrado Corazón... ¿le yea plase... —Esto valdrá una buena propina, ¿no es cierto, millord?—dijo el cochero, porque está muy lejos, y Cocotte va a llegar rendida. —¡Ach, yes!—replicó el fingido inglés;—yo le daré una buena propina... esté tranquilo... —Pues entonces, en marcha... El cochero subió al pescante y el carruaje se dirigió por los grandes bulevares para ganar las alturas del cerrillo de Montmartre. MI CASA DE CAMPO Tal era lo que decía la muestra del modesto restaurant en donde Guillermo Gerard, transformado en Arnoldo Desvignes. El establecimiento, como hemos

oído decir al irlandés, estaba junto a la calle de San Vicente y la de los Saucos, en la vertiente Norte del cerrillo. Era una casa burdamente construida con viejos materiales de derruido, y que solo consistía en planta baja y piso principal. Dos maños y rotos escolones de piedra conducían a la sala de estar, de modestas dimensiones, y decorada con un mostrador de espejo pintado, sobre el cual había algunos guaces, fiambres, barriles y algunas sillas, una sola mesa y una docena de sillitas. Detrás del mostrador se veía una reducida banqueta llena de moquetas, y sobre ella, a bastante altura, un armario que encerraba los diferentes frascos de jirones baratos. En el fondo de la sala de estar se encontraba una puerta que daba paso a lo que llamaban salón, pero a bastante grande, cuyo centro ocupaba una mesa redonda. Dos pequeñas mesas colocadas junto a la pared servían para poner los platos y trinchas. Algunas sillas desparejadas completaban el mobiliario. Del techo pendía una luz de gas puesta en medio de la mesa y servía de lámpara. Las paredes blancas de cal, iba desapareciendo por completo los dibujos y grabados en colores.

El señor Desvignes, representaba diez años más viejo de lo que realmente era; tenía el aspecto puramente inglés, de inglés antiguo, de inglés clásico, ese que sale a la escena en los teatros. Subió a un carruaje, y el cochero, saludándole con mucha cortesía, porque se oía una buena propina, le preguntó: —¿A dónde se dirige el millord? Preguntó a la que contestó Arnoldo con el más puro acento británico: —Al cerrillo de Montmartre... a la Basílica del Sagrado Corazón... ¿le yea plase... —Esto valdrá una buena propina, ¿no es cierto, millord?—dijo el cochero, porque está muy lejos, y Cocotte va a llegar rendida. —¡Ach, yes!—replicó el fingido inglés;—yo le daré una buena propina... esté tranquilo... —Pues entonces, en marcha... El cochero subió al pescante y el carruaje se dirigió por los grandes bulevares para ganar las alturas del cerrillo de Montmartre. MI CASA DE CAMPO Tal era lo que decía la muestra del modesto restaurant en donde Guillermo Gerard, transformado en Arnoldo Desvignes. El establecimiento, como hemos